

WITH

～ウィズ・・障害のある人と共に～

四日市市障害者福祉センターだより

障害者福祉センターでは、要約筆記奉仕員派遣
コーディネートをを行っています。

“文字による通訳”
って
な～に???

要約筆記奉仕員派遣制度について

“文字による通訳”とは、話の内容を要約して文字で伝える要約筆記のことをいい、聴覚や音声・言語機能に障害がある人が利用しています。

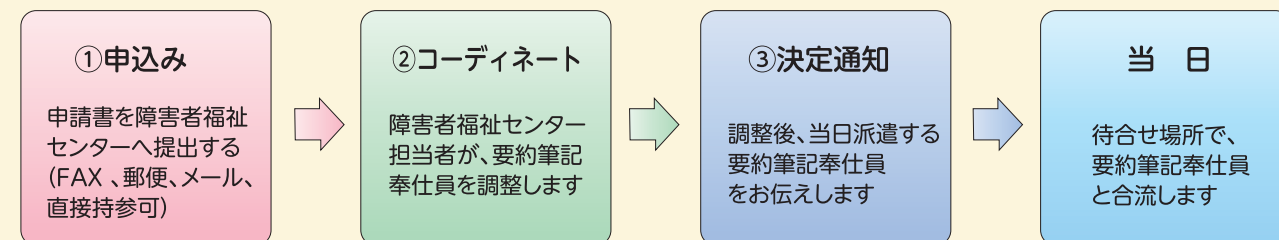
聴覚障害者のコミュニケーション手段には、手話通訳だけでなく、要約筆記も用いられています。例えば、難聴者・中途失聴者の人で手話がわからず困ってしまう場合や、失語症の人で音声による情報だけでは困ってしまう場合に、文字で表すことで話が伝わりやすくなることもあります。このようなケースに社会生活上のコミュニケーションを円滑に行うことができるよう、要約筆記奉仕員の派遣を行っています。

これまでに、病院受診や、地区の行事や会議等で、困ったことはありませんか？
是非、この制度をご利用ください。

対象者：市内在住の身体障害者手帳をお持ちの聴覚障害者、
音声・言語機能障害者
派遣内容：病院受診、市役所などの手続き、地区の行事・会議
などの社会生活上必要な用務
派遣先：原則四日市市内
派遣費用：原則無料
申込期間：7日前まで（緊急時は応相談）



利用の流れ



※申請書は
障害者福祉センターに
あります。

【問い合わせ／申込先】
四日市市障害者福祉センター
諏訪町2番2号 市総合会館3階
電話：354-8275 ファクス：354-8426
メール：youyaku-ysc@yokkaichi-shakyo.or.jp（要約筆記受付専用）

心あたたまるご寄付ありがとうございました

四日市市社会福祉協議会事業に、みなさまからご寄付をいただきました。ここに厚くお礼申し上げます。
(平成27年9月30日～平成27年12月1日)

- 小林 卓夫 様 ・ 平井 賀代 様 ・ 堀木 和人 様 ・ 村山 光子 様、南部 貴司子 様、田中 一光 様
- 岩本歌謡教室 代表 岩本 英司 様 ・ 川島地区社会福祉協議会 様
- J S R ビジネスサービス(株) 様、(株)ジャパンビバレッジホールディングス 様
- シニアサークル「男の囲炉裏端」の会 様



社協だより かけはし

発行
社会福祉法人
四日市市社会福祉協議会
四日市市諏訪町2番2号
電話 059-354-8265
ファクス 059-354-6486
E-mail
y-syakyo@m5.cty-net.ne.jp
平成27年12月20日発行

第134号

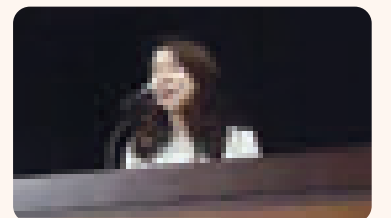


平成27年度 四日市市社会福祉大会開催

11月6日（金）に「第47回四日市市社会福祉大会」を文化会館
第1ホールで開催しました。

第1部は、福祉功労者の顕彰を行い、社会福祉にご尽力いただいた個人及び団体、計43組の皆様が表彰を受けられました。

第2部は、ピアニスト辻井伸行さんの母・辻井いつ子さんを講師にお迎えし、『～明るく、楽しく、そしてあきらめない生き方～』をテーマに、伸行さんと二人三脚で歩んでこられた経験や子育ての思いをお話しいただきました。



表彰を受けられた皆様、おめでとうございます。今後ともお力添えをよろしくお願いいたします。

●四日市市長表彰（1）
四日市録音奉仕の会
(敬称略・50音順)

●四日市市長特別表彰（2）
岡野 繁松、公益社団法人 四日市市シルバー人材センター

●四日市市社会福祉協議会会長表彰（21）
井上 キヨ子、木田 富喜二、田中 久敬、地域活動センター 八郷地区 虹の会、富田 栄子、西村 紀子、西村 律子、野村 紀美枝、服部 節子、林 美保、伴野 才子、福田 洋和、堀川 教子、堀本 俊子、松井 由紀子、水谷 栄子、矢田 俊巳、矢田 長久、山中 真弓、リズムメイトの会、鷺崎 絹子

●四日市市社会福祉協議会会長感謝（17）
阿野田 浅克、池田 信愛、市川 智也、稲垣 茂明、内田 かをり、勝又 正子、川北 貴代美、田中 正男、野島 節子、林 裕治、平尾 充子、藤谷 俊文、藤波 修二、別宮 道子、宮川 しのぶ、森下 とよ子、山中 宗太郎

●三重県共同募金会四日市市共同募金委員会会長表彰（2）
四日市市共同募金委員会 橋北地区
四日市市共同募金委員会 浜田地区



「社協だより かけはし」は、
赤い羽根共同募金配分金を
財源として作成しています。



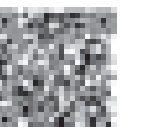
第134号の おもな内容

- 赤い羽根共同募金のお願いと街頭募金の報告、たんぽぽ 四郷高校文化祭報告 ……P2
- ボランティアセンターからのお知らせ、母子・父子福祉センターちぎり絵サークルの紹介…P3
- WITH（四日市市障害者福祉センターだより）ほか ……P4

ホームページを開設しています。 <http://yokkaichi-shakyo.or.jp/home/>

四日市市社会福祉協議会で 検索

四日市市社会福祉協議会
ホームページ QRコード



じぶんの町で赤い羽根共同募金運動 赤い羽根共同募金にご協力を



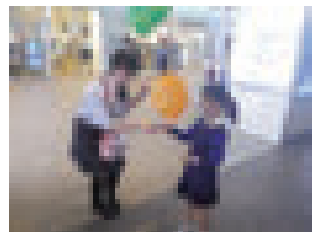
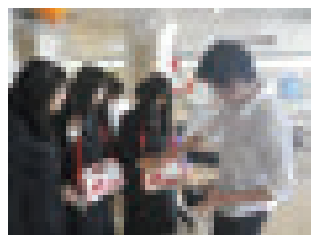
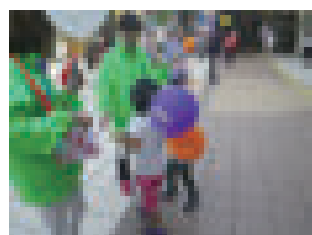
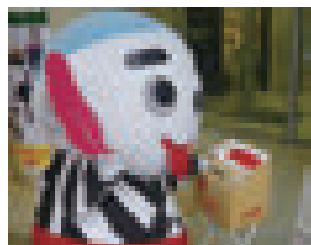
共同募金は、皆さんの募金がじぶんの町に役立つ募金です。

10月1日(木)のPRセレモニーを皮切りに、3日(土)、4日(日)に近鉄四日市駅前及びふれあいモールで街頭募金を行いました。

民生委員児童委員の皆さんをはじめ、川越高等学校、メリノール女子学院高等学校、四日市工業高等学校、暁中学校・高等学校、四日市北ロータリークラブなど、地域の皆さん、生徒の皆さんが協力してくださいました。ご協力して下さった皆さん、ありがとうございました。

共同募金運動は12月からは歳末たすけあい募金も始まっています。12月末日まで行っておりますので、今後ともご協力をお願いします。

平成27年度目標額 **44,198,200円**



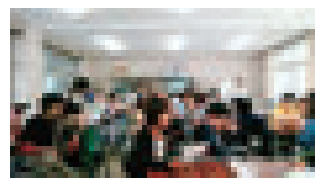
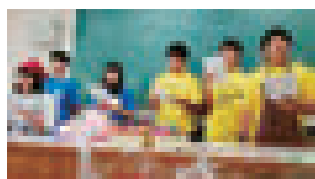
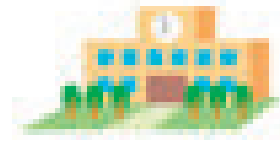
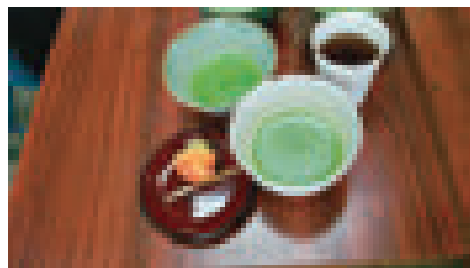
(近鉄四日市駅前、ふれあいモールにて)

四日市四郷高校 文化祭に参加してきました

たんぼぼでは毎年、四郷高校の文化祭に招待していただいております。今年も10月2日(金)に参加させていただきました。

最初にJRC部の部員の皆さんから「世界に一つだけの花」と「ひまわり」の歌のプレゼントをいただき、利用者の皆さんも一緒に唄いながら楽しむことができました！

また、輪投げやボーリングなどのゲームコーナーでは、一緒に並んでいた高校生が「先にどうぞ」と声を掛けてくれたり、飲食コーナーでは



利用者の皆さんが飲みやすいように、お抹茶をぬるめの温度でたてていただいたりと、高校生のおもてなしの心を肌で感じることができました。

今後も地域の皆さんとの交流を大切に、地域に密着した施設を目指していきます。

障害者自立支援施設たんぼぼ
〒510-0943 西日野町4070-1
電話：322-5567 ファクス：321-8561

ボランティアセンターからのお知らせ

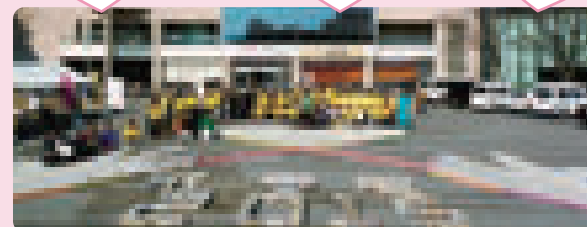
アルミ缶回収にご協力を!!

～みんなでしよにボランティア～
四日市ボランティアキャンペーン
(詳しくは次回に掲載します。乞う御期待!!)

四日市ボランティア
キャンペーンで
アートを作成

障害者
施設に寄贈

利用者の
工賃に



昨年度、約15,000本のアルミ缶で作成した
『アルミ缶 みんなでつくる 手～と手』

3月の四日市ボランティアキャンペーンの期間中に開催するイベントで使用します。ご協力ください。

★350mlまたは500mlの**水洗いして乾かしたものを
つぶさず**にお持ちください。

【回収期間】

2月1日(月)～3月4日(金)

月～金曜日(祝日除く)

8:30～17:15

【回収場所】

障害者自立支援施設あさけワークス(千代田町485-4)

四日市市ボランティアセンター(諏訪町2-2)

障害者自立支援施設たんぼぼ(西日野町4070-1)

楠在宅介護サービスセンターゆりかもめ

(楠町北五味塚1450-1)

**3月12日(土)イベント会場(四日市市民公園)への
持ち込み大歓迎!!**

※詳しくはお問い合わせください

はじめてのボランティア説明会を開催します!!

日時	1月7日(木)	10:00～11:30	14日(木)	19:00～20:30	23日(土)	13:30～15:00
	2月4日(木)	10:00～11:30	18日(木)	19:00～20:30	27日(土)	13:30～15:00

内容	①ボランティアの基礎知識、心がまえについて ②ボランティア活動例の紹介 ③自分に合った活動と一緒に探しましょう	場所	市総合会館4階 技能習得室
----	---	----	---------------

※事前にボランティアセンターにご連絡ください。

【問い合わせ先/申込先】四日市市ボランティアセンター

電話：354-8144 ファクス：354-6486 E-mail：y-vc@m3.cty-net.ne.jp

四日市市母子・父子福祉センター ちぎり絵サークルのご紹介

母子・父子福祉センターは、母子家庭のお母さん・寡婦の皆さんの自主サークル活動を支援しています。今回は、ちぎり絵サークルの紹介です。ちぎり絵サークルは、毎月第4木曜日に活動しており、参加者の皆さんは和やかな雰囲気の中、それぞれのペースでちぎり絵を楽しんでみえます。興味のある人は、ぜひご連絡下さい。



日本伝統の和紙をちぎり、貼り付けて綺麗な作品が出来ていくのがとても楽しいです。
見た目よりもすごく簡単で、おすすめです！

※活動日時：毎月第4木曜日 13時～15時
活動場所：市総合会館4階

【問い合わせ先】

四日市市母子・父子福祉センター
電話/ファクス：354-8277